



解釋過去 了解現在

INTERPRETING
THE PAST
UNDERSTANDING
THE PRESENT
歷史社會學

S.Kendrick P. Straw D. McCrone 編

王幸慧 江政寬 詹緣端 廖慧真 譯



OXFORD
UNIVERSITY PRESS

解釋過去

了解現在

INTERPRETING
THE PAST
UNDERSTANDING
THE PRESENT

歷史社會學

S.Kendrick P. Straw D. McCrone 編

王幸慧 江政寬 詹緣端 廖慧真 譯

編者簡介

肯德利克 (Stephen Kendrick)

愛丁堡大學社會科學研究中心研究員。早期推動現代蘇格蘭社會變遷計畫，近十五年，致力於以多種面向進行現代蘇格蘭社會與政治變遷研究。

史卓 (Paul Straw)

英國笛那利科迪區維多利亞醫院護理室私人助理。曾任職於國家衛生事務中心，並為愛丁堡大學社會科學研究中心延攬，出任社會變遷與經濟生活研究員。

麥克隆 (David MacCormie)

以開拓歷史研究，創新歷史教育為宗旨，麥田「歷史與文化叢書」為讀者介紹一系列歷史／文化的觀念性論著及實證研究典範。我們所出版的書籍將是：

- 一、主題能扣緊當代大多數人的集體意識；
- 二、厘於時代前端且具有當代意義；
- 三、富有創意，且能構成對傳統陳腔及習說的批判；
- 四、能擴大國人的視野及關懷社會弱勢團體；
- 五、能與本土政治、社會及文化現象相聯，並進行觀察和解決的作品。

就了解現在的社會結構與行動模式而言，理解過去不只是因為單純的概念上的合理性要求，而毋寧是一種必要的手段。也就是說，社會學家是為了想要了解現在，而把解釋過去營做手段。不管從哪一方面來說，這種對待歷史學的方式，都是工具性的。解釋過去並不是對過去本身有興趣，而是因為過去是現在的活水源頭。

歷史學者該為這種前景感到憤恨嗎？

這種工具性取向隱藏著多大的危險性？

我們又該如何避免掉入「神話式的過去」？

如何織出更全面的歷史分析網？

如何在真實解釋過去的基礎上，了解現在？

ISBN 957-708-538-5 (540 12)



00300



9 789577 085382

H5004 售價：300元

cité 城邦



盧建榮主編
歷史與文化叢書 4

解釋過去 / 了解現在

——歷史社會學

INTERPRETING THE PAST, UNDERSTANDING THE PRESENT

編/S. Kendrick P. Straw D. McCrone

譯/王幸慧 江政寬 ~~詹德端~~ 廖慧真



0070416

麥田出版

INTERPRETING THE PAST, UNDERSTANDING THE PRESENT

© 1990 by The British Sociological Association

Chinese translation copyright © 1997 by Rye Field Publishing Company

Published by arrangement with The Macmillan Press Ltd

through Bardon-Chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

歷史與文化叢書 4

解釋過去／了解現在：歷史社會學

INTERPRETING THE PAST, UNDERSTANDING THE PRESENT

●編者.....S. Kendrick P. Straw D. McCrone

●譯者.....王幸慧 江政寬 詹緣端 廖慧真

●主編.....盧建榮

●責任編輯.....吳莉君 吳惠貞

●發行人.....蘇拾平

●出版.....麥田出版股份有限公司

●發行.....城邦文化事業股份有限公司

■台北市信義路二段 213 號 11 F

■電話：396 5698 傳真：357-0954

●郵撥帳號.....1896600-4 城邦文化事業股份有限公司

●香港發行所.....城邦(香港)出版集團

■香港北角英皇道 310 號雲華大廈 4 F, 504 室

■電話：25086231 傳真：25789337

●印刷.....凌晨企業有限公司

●登記證.....行政院新聞局局版臺業字第 5369 號

●初版一刷 1997年11月15日

ISBN：957-708-538-5 售價：300元

版權代理●博達著作權代理有限公司

版權所有·翻印必究

Print in Taiwan

【編者簡介】 肯德里克(Stephen Kendrick)

愛丁堡大學社會科學研究中心研究員。早期推動現代蘇格蘭社會變遷計畫，近十五年，致力於以多種面向進行現代蘇格蘭社會與政治變遷之研究。

史卓(Pat Straw)

英國笛郡刻科迪區維多利亞醫院總經理室私人助理。曾任職於國家衛生事務中心(National Health Service, NHS)，並為愛丁堡大學社會科學研究中心延攬，出任社會變遷與經濟生活研究員。

麥克隆(David McCrone)

愛丁堡大學社會學高級講師。著有《城市的支配與衝突模式》(The City: Patterns of Domination and Conflict)，《一個城市的財產與權力》(Property and Power in a City，與艾略特 [Brain Elliott] 合著)，並編有《蘇格蘭政府年鑑》(Scottish Government Yearbook)，《蘇格蘭的形成：國家，文化，社會變遷》(The Making of Scotland: Nation, Culture, Social Change)。

【譯者簡介】

王幸慧

台灣大學社會系畢業，現就讀台灣大學社會學研究所理論組。

(第五章 第八章 第九章)

江政寬

淡江大學歷史系畢業，中正大學歷史研究所碩士。

(第四章)

詹緣端

台灣大學歷史系畢業。

(第一章 第二章 第三章 第十二章)

廖慧真

台灣大學歷史系畢業。

(第六章 第七章 第十章 第十一章)

【作者簡介】 查理斯·提利(Charles Tilly)

紐約社會研究新學院社會學與歷史學知名教授，並主持社會變遷研究中心(Center for Studies of Social Change)。相關著作主要是處理歐洲以及北美洲之大規模社會變遷與民衆集體行動。近作包括：《大結構，大進程，大比較》(*Big Structures, Large Processes, Huge Comparisons*, Russell Sage Foundation, 1985)，*《法國人民的抗爭》* (*The Contentious French*, Harvard University Press, 1986)，*《高壓政治，資本與歐洲國家》* (*Coercion, Capital, and European States*, Basil Blackwell, 1990)。

辛蒂亞·海伊(Cynthia Hay)

歷史學文學士，批判歷史哲學博士，曾任教於英國貝德福(Bedford)學院社會學系，布魯內爾(Brunel)大學社會學系。現任職於社區研究中心(Institute of Community Studies)，從事科學贊助體系之社會歷史學研究。

蓋瑞·魏克漢(Gary Wickham)

現於澳洲伯斯市默多克(Murdoch)大學教授社會與政治理論。編有*《社會理論與法律政治學》* (*Social Theory and Legal Politics*)一書，並撰寫討論傅柯，權力，法律以及後現代主義的文章。近來從事多元論與民主制度之研究。

傑米·史密斯 (James J. Smyth)

英國愛丁堡大學經濟與社會史研究中心副研究員，曾為愛丁堡大學社會科學研究中心延攬，出任社會變遷與經濟生活研究員。相關著作主要是處理蘇格蘭勞工歷史與勞工政治學，並擔任《蘇格蘭勞工歷史學會期刊》(*Scottish Labour History Society Journal*) 以及《激進的蘇格蘭》(*Radical Scotland*) 等刊物之編輯委員。

鮑伯·豪爾 (Bob Hall)

紐西蘭基督城坎特伯里 (Canterbury) 大學社會學高級講師。致力於社會史及地方研究，研究地區以紐西蘭及美國印第安那州蒙西 (Muncie) 中等市鎮為主，其研究成果已陸續發表。

布萊恩·艾略特 (Brian Elliott)

英國哥倫比亞大學人類學與社會學系客座副教授。主要著作包括：《小資產階級：一個不安階層的比較研究》(*The Petite Bourgeoisie: Comparative Studies of an Uneasy Stratum*, 1981；與貝謝赫佛 [Frank Bechhofer] 合著)，《一個城市的財產與權力》(*Property and Power in a City*, 1989；與麥克隆 [David McCrone] 合著)。

羅絲瑪麗·美羅爾 (Rosemary Mellor)

英國曼徹斯特大學社會學講師。主要研究興趣在於都市

社會學，當代英國社會分析。相關作品有〈英國的都市化〉，收錄於《國際都市與地區研究期刊》，(The Urbanisation of Britain, *International Journal of Urban and Regional Studies*, 1983)，〈都市社會學〉，收錄於《社會學》期刊 (*Urban Sociology, Sociology*, 1989)。

蘇珊·娜詹 (Suzanne Najam)

畢業於英國劍橋文理學院，於愛丁堡大學取得博士學位，專研笛郡礦工之政治激進主義。現今任職於蘇格蘭礦區研究中心，其研究成果已陸續發表。

羅傑·潘恩 (Roger Penn)

英國蘭開斯特 (Lancaster) 大學社會學高級講師，並主持社會變遷與經濟生活研究的羅奇代爾 (Rochdale) 研究小組。主要著作包括：《階級結構中的技術勞工》 (*Skilled Workers in the Class Structure*, 1985)，《階級，權力與技術》 (*Class, Power and Technology*, 1989)。

哈瑞特·布雷德利 (Harriet Bradley)

英國森德蘭 (Sunderland) 技術學院社會學高級講師。研究興趣包括：工作的歷史學與社會學，性別的不平等現象以及史學研究方法。近作有《男性的工作，女性的工作》 (*Men's Work, Women's Work*) 一書，討論就

業市場中性別歧視的歷史。

拉福·費夫爾(Ralph Fevre)

英國人，致力於種族主義，勞動市場以及工業組織之社會學研究。主要著作包括：《廉價勞工與種族歧視》(*Cheap Labour and Racial Discrimination*, Gower, 1984)，《封閉的威爾斯》(*Wales is Closed*, Spokesman, 1989)。

(按本書文章順序排列)

【目錄】

-
- 1 導論：社會學與歷史學，過去與現在／13
編者群
-
- 2 未來的歷史學／25
查理斯·提利 Charles Tilly
-
- 3 何謂歷史社會學？／39
辛蒂亞·海伊 Cynthia Hay
-
- 4 歷史學對社會學的流通性／63
蓋瑞·魏克漢 Gary Wickham
-
- 5 刻科迪的社會變遷與經濟生活，1891-1987／91
資料與方法，一個歷史的視野
傑米·史密斯 James J. Smyth
-
- 6 鄉村地方的歷史重建／113
紐西蘭個案研究
鮑伯·豪爾 Bob Hall
-
- 7 傳記、家庭史與社會變遷研究／143
布萊恩·艾略特 Brian Elliott
-
- 8 做為道德方案的都市化／177
二十世紀英國的轉型
羅絲瑪麗·美羅爾 Rosemary Mellor
-
- 9 源自過往：1984-85年罷工運動中的笛郡礦工／205
蘇珊·娜詹 Suzanne Najam

10 新經濟社會學中的歷史學與社會學／235

一篇尋找研究方法的論述

羅傑·潘恩 Roger Penn

11 歷史學與社會學的變遷與連續／251

以工業父權體制為例

哈瑞特·布雷德利 Harriet Bradley

12 轉包制與工業發展／277

拉福·費夫爾 Ralph Fevre

索引／307

解釋過去/了解現在

——歷史社會學

INTERPRETING THE PAST, UNDERSTANDING THE PRESENT

